# DÉCISION DE LA COMMISSION

## du 16 décembre 1970

**portant octroi du concours du Fonds social européen au bénéfice de la république fédérale d'Allemagne pour des dépenses relatives à des opérations de rééducation professionnelle et de réinstallation effectuées par la « Bundesanstalt für Arbeit », la « Bundesknappschaft » et les organismes d'assurances sociales des travailleurs**

(Dossiers FSE n$^{os}$ 6665a, 6714a, 6782a, 6810a, 6826, 6898a, 68100, 68105, 68108, 6926a, 6927, 6929, 6954, 6996, 6997, 6998, 69101, 69121, 7011, 7012, 7013, 7014, 7049)

**(Le texte en langue allemande est le seul faisant foi)**

(71/60/CEE)

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne, et notamment l'article 125,

vu le règlement n° 9 du Conseil concernant le Fonds social européen [1], modifié en dernier lieu par le règlement n° 37/67/CEE du Conseil [2], et notamment les articles 25 et 29,

vu le règlement n° 113/63/CEE de la Commission concernant les modalités d'examen et de vérification des demandes de concours présentées au Fonds social européen [3],

vu les demandes des 29 mai, 10 juin et 4 décembre 1968, 28 mai, 20 juin, 9 et 15 décembre 1969, 8 et 15 juin 1970, présentées par la république fédérale d'Allemagne en vue d'obtenir le concours du Fonds social européen pour des dépenses relatives à des opérations de rééducation professionnelle (montant total demandé de 38 988 160,89 DM) et de réinstallation (montant total demandé de 385 772,90 DM),

vu la décision de la Commission, du 13 décembre 1961, relative à l'établissement de la liste des organismes de droit public prévue à l'article 18 du règlement n° 9 [4], ainsi que celle du 18 décembre 1969 relative à la mise à jour de cette liste [5],

vu les avis du Comité du Fonds social européen du 10 novembre 1970,

considérant que les demandes sus-visées portent, conformément aux articles 1$^{er}$, 3 et 6 du règlement n° 9, sur des opérations de rééducation professionnelle effectuées sous la responsabilité et aux frais de la « Bundesanstalt für Arbeit », de la « Bundesknappschaft », de la « Bundesbahnversicherungsanstalt », de la « Seekasse » et des « Landesversicherungsanstalten », ainsi que sur des opérations de réinstallation effectuées par la « Bundesanstalt für Arbeit » ; que le montant total demandé pour ces opérations se répartit comme suit :

| *Organisme* | *Montant demandé* | |
|---|---|---|
| | Rééducation professionnelle | Réinstallation |
| 1. Bundesanstalt für Arbeit | 8 460 816,24 DM | 385 772,90 DM |
| 2. Bundesknappschaft | 3 125 582,49 DM | |
| 3. Bundesbahnversicherungsanstalt | 96 176,99 DM | |
| 4. Seekasse | 141 424,05 DM | |
| 5. Landesversicherungsanstalten : | | |
| LVA Baden | 648 225,57 DM | |
| LVA Berlin | 1 472 153,60 DM | |
| LVA Braunschweig | 532 543,00 DM | |

[1] JO n° 56 du 31. 8. 1960, p. 1189/60.
[2] JO n° 33 du 24. 2. 1967, p. 526/67.
[3] JO n° 153 du 24. 10. 1963, p. 2563/63.
[4] JO n° 8 du 1. 2. 1962, p. 144/62.
[5] JO n° L 6 du 9. 1. 1970, p. 27.

| | |
|---|---|
| LVA Hamburg | 1 382 492,23 DM |
| LVA Hannover | 2 779 457,75 DM |
| LVA Hessen | 1 543 079,07 DM |
| LVA Niederbayern-Oberpfalz | 315 760,64 DM |
| LVA Oberbayern | 649 920,54 DM |
| LVA Ober- und Mittelfranken | 847 184,66 DM |
| LVA Oldenburg-Bremen | 908 783,97 DM |
| LVA Rheinland-Pfalz | 1 453 806,15 DM |
| LVA Rheinprovinz | 6 316 185,01 DM |
| LVA Saarland | 560 786,53 DM |
| LVA Schleswig-Holstein | 1 871 467,78 DM |
| LVA Schwaben | 368 183,03 DM |
| LVA Unterfranken | 255 786,24 DM |
| LVA Westfalen | 4 203 349,24 DM |
| LVA Württemberg | 1 054 996,11 DM |

considérant que les organismes mentionnés ci-dessus sont inscrits ou appartiennent à un groupe d'organismes inscrit sur la liste des organismes de droit public visée à l'article 18 du règlement n° 9 ;

considérant que les demandes, qui contiennent les indications exigées par les articles 20 et 21 du règlement n° 9 et qui visent des opérations terminées au cours de la période du 1er janvier 1966 au 31 décembre 1968 inclus, ont été valablement introduites dans les délais impartis par l'article 19 du règlement n° 9 ;

considérant que l'examen de ces demandes et la vérification de leurs éléments matériels et comptables ont fait ressortir que ces demandes répondent aux conditions prescrites par la réglementation en vigueur, sous réserve toutefois que, dans la partie des demandes relative à la « Landesversicherungsanstalt Rheinprovinz » (opérations de rééducation professionnelle) quelques travailleurs n'avaient pas exercé, après leur stage, un emploi productif salarié conformément à l'article 4 du règlement n° 9, et dans les demandes relatives à la « Bundesanstalt für Arbeit » (opérations de réinstallation) plusieurs travailleurs n'avaient pas été réemployés dans les conditions fixées à l'article 7 dudit règlement ; que ces cas ne peuvent donc faire l'objet du concours du Fonds ;

considérant que le nombre des cas indiqués ci-dessus, dont les pourcentages ont été déterminés, chaque fois, en fonction des résultats des vérifications par sondage effectuées conformément aux dispositions du règlement n° 113/63/CEE de la Commission, correspond dans la partie des demandes relative à la « Landesversicherungsanstalt Rheinprovinz » à un montant de 78 952,31 DM et dans les demandes relatives à la « Bundesanstalt für Arbeit » (opérations de réinstallation) à un montant de 132 791,55 DM ;

considérant, en conséquence, que le droit au concours du Fonds doit être reconnu pour les dépenses supportées par les organismes sus-mentionnés sous déduction d'un montant de 211 743,86 DM (78 952,31 DM + 132 791,55 DM) et que le montant du concours à octroyer par le Fonds s'établit ainsi à 39 373 933,79 DM (38 988 160,89 DM + 385 772,90 DM) — 211 743,86 DM = 39 162 189,93 DM ;

considérant que le Comité du Fonds social européen, par ses avis du 10 novembre 1970, a énoncé des conclusions identiques pour les motifs mentionnés ci-dessus,

A ARRÊTÉ LA PRÉSENTE DÉCISION :

*Article premier*

Les demandes de concours présentées au Fonds social européen par la république fédérale d'Allemagne pour des dépenses supportées par les organismes mentionnés à l'article 2, concernant des opérations de rééducation professionnelle et de réinstallation terminées au cours de la période du 1er janvier 1966 au 31 décembre 1968 inclus, sont conformes aux dispositions réglementaires régissant le fonctionnement du Fonds à concurrence d'un montant de 39 162 189,93 DM. Le surplus des demandes n'est pas conforme à ces dispositions.

*Article 2*

Le montant du concours du Fonds social européen, accordé à la république fédérale d'Allemagne au bénéfice des organismes indiqués ci-dessous, est fixé à 39 162 189,93 DM (équivalant à 10 700 051,90 unités de compte), réparti comme suit :

| *Organisme* | *Concours octroyé* | |
|---|---|---|
| | Rééducation professionnelle | Réinstallation |
| 1. Bundesanstalt für Arbeit | 8 460 816,24 DM | 252 981,35 DM |
| 2. Bundesknappschaft | 3 125 582,49 DM | |
| 3. Bundesbahnversicherungsanstalt | 96 176,99 DM | |
| 4. Seekasse | 141 424,05 DM | |
| 5. Landesversicherungsanstalten : | | |
| LVA Baden | 648 225,57 DM | |
| LVA Berlin | 1 472 153,60 DM | |
| LVA Braunschweig | 532 543,00 DM | |
| LVA Hamburg | 1 382 492,23 DM | |
| LVA Hannover | 2 779 257,75 DM | |
| LVA Hessen | 1 543 079,07 DM | |
| LVA Niederbayern-Oberpfalz | 315 760,64 DM | |
| LVA Oberbayern | 649 920,54 DM | |
| LVA Ober- und Mittelfranken | 847 184,66 DM | |
| LVA Oldenburg-Bremen | 908 783,97 DM | |
| LVA Rheinland-Pfalz | 1 453 806,15 DM | |
| LVA Rheinprovinz | 6 237 232,70 DM | |
| LVA Saarland | 560 786,53 DM | |
| LVA Schleswig-Holstein | 1 871 467,78 DM | |
| LVA Schwaben | 368 183,03 DM | |
| LVA Unterfranken | 255 786,24 DM | |
| LVA Westfalen | 4 203 349,24 DM | |
| LVA Württemberg | 1 054 996,11 DM | |
| Total | 38 909 208,58 DM<br>(10 630 931,31 UC) | 252 981,35 DM<br>(69 120,59 UC) |

*Article 3*

La république fédérale d'Allemagne est destinataire de la présente décision.

Fait à Bruxelles, le 16 décembre 1970.

*Par la Commission*

*Le président*

Franco M. MALFATTI